



JAPONESE A: LITERATURE - HIGHER LEVEL - PAPER 2

JAPONAIS A: LITTÉRATURE - NIVEAU SUPÉRIEUR - ÉPREUVE 2

JAPONÉS A: LITERATURA – NIVEL SUPERIOR – PRUEBA 2

Monday 12 May 2014 (afternoon) Lunci 12 mai 2014 (après-midi) Lunes 12 de mayo de 2014 (tarde)

2 hours / 2 heures / 2 horas

### **INSTRUCTIONS TO CANDIDATES**

- Do not open this examination paper until instructed to do so.
- Answer one essay question only. You must base your answer on at least two of the Part 3
  works you have studied and compare and contrast these works in response to the question.
  Answers which are not based on a discussion of at least two Part 3 works will not score
  high marks.
- You are not permitted to bring copies of the works you have studied into the examination room.
- The maximum mark for this examination paper is [25 marks].

### INSTRUCTIONS DESTINÉES AUX CANDIDATS

- N'ouvrez pas cette épreuve avant d'y être autorisé(e).
- Traitez un seul sujet de composition. En basant votre réponse sur au moins deux des œuvres de la troisième partie que vous avez étudiées, vous devez comparer et opposer ces œuvres dans le cadre du sujet. Les réponses qui ne sont pas basées sur au moins deux des œuvres de la troisième partie n'obtiendront pas une note élevée.
- Vous n'êtes pas autorisé(e) à apporter des exemplaires des œuvres que vous avez étudiées dans la salle d'examen.
- Le nombre maximum de points pour cette épreuve d'examen est [25 points].

#### **INSTRUCCIONES PARA LOS ALUMNOS**

- No abra esta prueba hasta que se lo autoricen.
- Conteste una sola pregunta de redacción. Base su respuesta en al menos dos de las obras estudiadas de la Parte 3, comparándolas y contrastándolas en relación con la pregunta. Las respuestas que no se basen en al menos dos obras de la Parte 3 no recibirán una puntuación alta.
- No está permitido traer copias de las obras estudiadas a la sala de examen.
- La puntuación máxima para esta prueba de examen es [25 puntos].

次の問題から一つを選んで、エッセイ(小論文)を書きなさい。その際、授業で学習したPart 3 (ジャンル別部門)の、少なくとも二作品に言及しなさい。Part 3の二作品を使用していない場合は減点となります。なお、エッセイを書くにあたっては、必ず作品を比較対照すること。

# 物語・小説

- 1. 小説や物語における主要登場人物の身振り又は動作は、しばしば重要な意味をもっています。あなたの学習した作品から少なくとも二作品を引用して、主要登場人物の身振り又は動作を分析しその重要性を論じなさい。
- 2. 小説や物語の特色の一つとして、物理的又は心理的な「旅」をあげることができます。あなたの学んだ文学作品においては、それはどのような特色を持っていて、どんな影響を与えていましたか。少なくとも二作品を引用して答えなさい。
- 3. 小説や物語においては、時間の流れが重要な役割を果たす事があります。時間の流れは、 作者によってどのように扱われどのような効果を上げているかを、少なくとも二作品を引 用して答えなさい。

## 随筆・評論

- 4. 学習した作品において、筆者はどのような立場に身をおいて、意見を述べていますか。 又、筆者はどのような方法でそれを読者に伝えようとしていますか。少なくとも二作品を 引用して答えなさい。
- 5. 日本の文学作品の特徴として、しばしば「無常観」があげられます。あなたの学習した作品の中で、無常観はどのような比喩で表現されていますか。少なくとも二作品を引用して答えなさい。
- **6.** 学習したノンフィクションの作家は、自分の考えに説得力を持たせるために誇張法などの 文学的手法をどのように用いていますか。少なくとも二作品を引用して論じなさい。

# 詩歌

- 7. 定型詩と自由詩において、それぞれの形式がもたらす効果には、どのような違いがありますか。詩における形式と内容の関係について、少なくとも二人の作者の作品から例をあげて論じなさい。
- **8.** 詩人の生涯、または詩人が好んで用いる技法を知る事は、その詩人の作品を理解するうえで必要でしょうか。少なくとも二人の作者の作品から例をあげて答えなさい。
- 9. あなたが授業で学習した詩歌の作者たちは、音韻や音楽的要素をどのように使っていますか。そしてこれらの要素はどのような効果をあげていますか。少なくとも二人の作者の作品から例をあげて解説しなさい。

## 戯曲

- **10.** 戯曲における脇役の重要性を、学習した作品から少なくとも二作品を引用して論じなさい。
- **11.** 劇の中で、クライマックスは非常に重要な要素であると言われています。少なくとも二作品を引用しながら、クライマックスの提示の仕方とその効果を比較して論じなさい。
- **12.** 劇作家は、登場人物の過去の出来事をどのような方法を用いて、観客又は読者に伝えようとしていますか。少なくとも二作品を引用して論じなさい。